

Name: **Hans Lenting**

Location: Tilburg, Netherlands

Language direction: German > Dutch (native)

Education: MA in Text Linguistics, specialisation in Technical Documentation

Experience: started working as a professional translator in 1988.

Jobs: thousands of technical documents of all kinds from German into Dutch:

- Blueprints and technical drawings
- CAD drawings
- Engineering specifications
- Equipment operating manuals
- Health and safety courses
- Safety manuals
- Schematics
- Technical documentation
- Technical drawings
- Technical reports
- Warning labels

Profile:

I am a native speaker of Dutch. I have an excellent knowledge of the technology of the products, procedures and components described in the technical documents I translate.

Besides this, I have the skills necessary to produce well-written manuals that are easily understood by Dutch technicians and consumers.

I stay abreast of the latest developments in the translation industry by actively participating in a wide range of online forums. I am an active member of four German professional organisations: ADÜ, ATICOM, BDÜ and DVÜD.

Mechanical Engineering Translation

My main focus is on translation services for Mechanical Engineering, for designing and manufacturing machines and products.